



Ambasada
Rzeczypospolitej Polskiej
we Francji



SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ
POLSKIEJ

Paris, **25-26 novembre** 2017 - **Ambassade de la RP en France**
57, rue Saint Dominique - 75007 Paris

Congrès des écoles de la Polonia en France

L'émigration polonaise aujourd'hui Réalité, besoins et enjeux des institutions éducatives hors de Pologne

➤ Samedi 25 novembre 2017

09:00-10:00 Accueil des participants et des représentants du gouvernement polonais
Discours de l'Ambassadeur de RP, Tomasz Młynarski, et des représentants du Sénat, du Ministère de l'Education Nationale, et de Dariusz Bonisławski, Président de Wspólnota Polska

Partie 1 (réservée aux enseignants et aux représentants des écoles et des organisations éducatives) : La réalité des écoles polonaises en France et dans le monde

10:00-11:00 *Fédération des Organisations Educatives de la Polonia en France ;
Ecoles polonaises en France et dans le monde*

11:00-11:15 Pause-café

11:15-11:35 *Fédération des écoles polonaises en Angleterre* - Krystyna Olliffe

11:30-12:00 *Les écoles polonaises aux Etats-Unis* - Małgorzata Pawlusiewicz

12:00-12:15 *Conception de Centres Locaux de Méthodologie d'Enseignement*
Agnieszka Surtel

12:15-13:15 *Soutien des écoles polonaises à l'étranger* – Beata Pietrzyk, Ministère de l'Education Nationale

13:15-13:45 Débat

13:45-14:45 Déjeuner

Macierz Społecznych Szkół Polonijnych we Francji

NIP SIRET: 82364975100018 APE:9499Z – site www.macierz-francja.eu – macierz.francja@gmail.com – tel. +33648043293
Bibliothèque Polonaise - 6, quai d'Orléans 75004 Paris (siedziba), 8, rue Cernuschi 75017 Paris (adres do korespondencji)

Partie 2 (réservée aux parents) : Héritage culturel et identité nationale, linguistique des émigrants polonais en France

- 15:00-15:40 **Le bilinguisme: les faits et les mythes (les idées fondamentales de bilinguisme et les conditions de sa réussite)** - Faustyna Mounis
- 15:40-16:20 **La mondialisation et la migration face à l'identité nationale. La perception des enfants des émigrants polonais** - Stella Strzemecka
- 16:20-16:35 Pause-café
- 16:35-16:50 **Les aventures d'une maman avec le bilinguisme** - Anna Przewłocka-Alves
- 16:50-17:30 **L'identité nationale des émigrants polonais en France**
Les défis de la vie contemporaine et l'héritage culturel des Polonais en France
Aneta Krzyworzeka
- 17:30-17:45 Débat
- 17:45-18:15 Concert du chœur **Totus Tuus** sous la direction de Urszula Szoja Cuvellier: **Les chants de Frédéric Chopin**
- 18:15-20:00 Cocktail

➤ **Dimanche 26 novembre 2017**

Partie 3 (atelier pour les parents et les enseignants) : Les problématiques de l'apprentissage bilingue

- 09:00-10:30 **Stratégies, conseils et suggestions pour atteindre le succès dans l'enseignement des enfants polonais à l'étranger** - Małgorzata Pawlusiewicz
- 10:30-10:45 Pause-café
- 10:45-12:15 **Comment stimuler le développement de langage et de l'expression chez les enfants bilingues selon la méthode « Je lis parce que j'aime »**
Agnieszka Rabiej, UJ
- 12:15-12:50 **L'aide au développement des facultés phonétiques et phonologiques chez les enfants bilingues** - Klaudia Florek
- 12:50-14:00 Déjeuner
- 14:00-14:35 **Les activités corporelles dans la thérapie orthophonique (les exercices au sol)** - Ewa Przewłocka – Mołdawan
- 14:35-15:10 **Centenaire de l'Indépendance de la Pologne** - Olga Tumińska, IPN
- 15:10-16:00 **Activités éducatives dans les musées de l'Armée Polonaise :**
a) **Katyń (Dept. du musée de l'Armée Polonaise)** - dr Ewa Kowalska,
b) **Contribution à l'identité de la Polonia** - dr Anna Popielarczyk-Pałęga
- 16:00-16:30 Clôture du congrès : conclusions, détermination des objectifs de la coopération des écoles de la Polonia en France.



FEDERATION DES ORGANISATIONS EDUCATIVES DE LA POLONIA EN FRANCE

Macierz Społecznych Szkół Polonijnych we Francji

NIP SIRET: 82364975100018 APE:9499Z – site www.macierz-francja.eu – macierz.francja@gmail.com – tel. +33648043293
Bibliothèque Polonaise - 6, quai d'Orléans 75004 Paris (siedziba), 8, rue Cernuschi 75017 Paris (adres do korespondencji)